

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1927)

Heft: 316

Artikel: Du coq à l'âne

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-691094>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

His real mistress was to be art. On the advice of Roynolds he set off in 1770 for Rome, where he stayed for eight years and found above all in Michelangelo what he chiefly sought, "Space, Height, Depth, Length." Federmann rightly stresses the fact that Fuseli was here well ahead of his age. An album of this period, preserved in the British Museum, is full of drawings done in Rome on subjects from Shakespeare, Milton and even Dante. His element was the daring, the grandiose, the heroic. We are not surprised to find him, after the year 1800, painting scenes from the Nibelungen epic and even making use in them of the Völsung saga.

Fuseli's poems and prose as printed or reprinted by Federmann illuminate chiefly the early period. A prose "Complaint" of 1763 expresses, almost in the language of a bereaved lover, his sense of loss on leaving behind him his fellow-exile and travelling companion, Lavater. It is, of course, partly a literary exercise, in a vein that anticipates "Werther." The poems are not likely to attract much attention at this date; Federmann has to admit that other critics have not thought so highly of them as he does. But they throw some light both on Fuseli himself and on the storm and stress period in Switzerland. The first is an "Ode an Meta" of 1760; the title, like the text, breathes respect for and imitation of Klopstock. The third contains a clearly seen and heard metaphor:—

dumpfdonnernd

Welzet London seine Menschenflutthen!

The "Ode to Patience" (1766) bears a Latin motto from Calvin and speaks of the myriads "Denen mit eisernem Fuss die Noth folgt."

Here and there, perhaps, a line is inspired already by Milton or Shakespeare. The "Ode to the Friends left behind" (Essex, 1765) contains the proud lines:—

"Spiele, brause mein Tag, für euch verloren treibt

Er der Ewigkeit Meer mich zu!"

Here and later Fuseli is feeling his way towards a sincere and personal utterance: now and then he comes close to the tones uttered by the young Goethe. But one may doubt whether practice would have turned him into a great poet. Still these poems, like the letters, help us to draw nearer to this spirited personality. Less interesting are the aphorisms carefully preserved by Knowles and admirably cited by Federmann. But some of them deserve to be recorded anew, for now and then there is a flash of inspiration or of warm feeling. No one who takes an interest in Fuseli, or indeed in the art and literature of this period, can afford to neglect this fascinating and beautifully produced monograph."

Mountain Railways.

A correspondent who was "agreeably surprised" by the readiness displayed by the erring English papers in rectifying a "terminological inexactitude" sends us the following extract from the *Scotsman* (Sept. 10th) which bears witness to the comparative safety of modern mountain railways:

"The recent disastrous accident on the Chamonix rack and pinion railway has once more shown how the most ingenious safety devices can be rendered ineffective through a fault of the human factor. Fortunately, while the fault of the engine driver by starting at excessive speed caused the disaster, the presence of mind of a conductor saved the rear carriage and its passengers by a supreme effort in detaching and arresting it on the brink of the precipice, as the engine and the front carriage were taking their fatal plunge. As usual in cases of excessive speed, especially on steep down grades, the train derailed at a curve. This averted probably an even greater disaster if the train had run unimpeded down the whole incline to an inevitably fatal impact at the terminus in Chamonix. The great safety device on rack railways, of which the present writer has had a large experience, is the automatic brake-clutch of the pinion wheel in the rack teeth; obviously the wheel had not been given time to grip the rack and so the automatic brake could not function. Two precisely similar cases within the present writer's recollection are those on the Snowdon rack railway in Wales, and on the Florence and Fiesole electric railway in Italy (1890), and it is noteworthy that such accidents, extremely rare as they are, invariably happen, not on the ascent, but in descending at excessive speed."

With these few exceptions, the hundreds of steep grade mountain railways, rack or wire-rope, or both combined, worked by steam, water or electricity, in all parts of the Alps, or connecting the low and high level quarters of many cities, have functioned with perfect safety and regularity ever since 1872, when the first rack railway on the Rigi was opened in Switzerland. These railways, shooting up like mushrooms with gradients of 1 in 4, 1 in 2, and even 1 in 1.6 (e.g., the wire-rope lines of Murren Stanserhorn, and Varese, Italy), and to altitudes of 6,000, 8,000, 10,000 (Görner Grat), and even 13,000 feet (the Jungfrau line) annually enable—apart

EUROPEAN & GENERAL EXPRESS CO. LTD.

(Managing Director: E. Schneider-Hall)
The Oldest Swiss Forwarding Agency in England,
15, POLAND STREET, LONDON, W.1.

Forward through us to and from Switzerland your Household Furniture (in our own Lift Vans),
Luggage, Private Effects, Merchandise.

UMZÜGE — GEPÄCK holen wir überall ab.
Aufmerksame Bedienung. Mässige Preise.

DÉMÉNAGEMENTS — BAGGAGES enlevés et
expédiés partout Service attentionné.
Prix raisonnables.

from the ever-increasing crowds of tourists—thousands of delicate visitors to ascend to heights of invigorating air which they could not reach otherwise. Mountain railways have often been derided as disfiguring scenery; but even the great Alpine trunk lines are mere specks on the mountain sides, and both they and their lesser offspring confer inestimable boons on mankind."

Referendum Fiasco.

The only reference in the English Press on this subject was contained in the following from the Geneva correspondent of the *Daily Mail* (Oct. 7th):—

"Charges of wholesale fraud are made against the Swiss Communist Party, which has failed to secure the requisite number of signatures for its referendum on the new law affecting the status of Government officials.

Under the new measure—which has been strongly combated by the Communist element—strikes by Government officials are made illegal. Out of the minimum of 30,000 signatures required before a referendum can be held the Communists obtained only 25,000, and of these several thousand were afterwards annulled for various reasons.

On the lists being examined many people were found to have signed several times, while many of the signatures were those of boys and of foreigners ineligible to vote.

Hundreds of other people who signed the petition on the strength of false representations by Communist canvassers afterwards wrote to the authorities cancelling their signatures.

Thus, out of 51 signatures, collected at Dubendorf, only one remained, while at Wiedenstal only 20 per cent. passed out of a total of 200 on the lists.

The Press is particularly jubilant over this defeat in view of the fact that the Swiss Communists have always been generously subsidised by Moscow."

DU COQ A L'ANE.

Si j'intitule cet article du nom de deux animaux de basse-cour, ce n'est nullement pour insister sur la sagesse des hommes qui règne en ce début de XXème siècle dans notre triste monde. Mais c'est simplement parce que je vais essayer, sautant par dessus les barrières du temps et de la distance, de vous retracer quelques menus faits qui agitent les esprits en différents coins de notre Suisse.

Ceux qui, durant la conférence économique internationale, ont passé par Genève ont vu sans doute un édicule ridicule placé, telle une baraque foraine, sur le débarcadère du quai du Mont-Blanc. On avait dressé là un relief du système douanier actuel en Europe. La Suisse y paraissait telle une minuscule cour de prison, écrasée par les murs dressés de tous côtés par ses voisins. On s'en allait le cœur triste et l'esprit porté à la réflexion.

C'est par un court récit semblable que le Comité de la Semaine suisse débute dans l'appel qu'il lance à la population pour l'aider à soutenir ses efforts.

Vous savez, sans doute, ce qu'est la Semaine suisse; il s'agit de faire une intense propagande pour tous les produits de première et de seconde main manufacturés ou réalisés sur notre sol.

Du 15 au 29 octobre, les devantures de tous les magasins n'exposeront que des produits nationaux, en l'indiquant de la plus avantageuse façon. L'affiche dessinée à cet effet comprendra, évidemment, la croix fédérale émergeant d'une gerbe et que surmonte un compas.

Tout le pays s'apprête à soutenir cette annuelle tentative et on a l'impression que l'effort va décidément croître. Il n'y a pas jusqu'à la pédagogie qui ne se mêle de la partie, puisqu'on annonce que des concours de composition éveilleront l'esprit de la jeunesse à cet aspect nouveau du sens commercial.

* * *

Vous avez lu, sans doute, et dans leurs moindres détails, les affreuses catastrophes fluviales dont ont souffert les Grisons, le Tessin, une partie de Saint-Gall et de Thurgovie. D'un mouvement unanime, le peuple suisse s'est porté au secours des citoyens dans la peine et de tous les chefs-lieux, de tous les villages, abondent des sommes d'argent importantes qui viendront se joindre à ce que l'Etat a déjà fait de son côté. Les membres du Conseil fédéral se rendent les uns après les autres dans les

QUOTATIONS from the SWISS STOCK EXCHANGES.

	BONDS.	Oct. 3	Oct. 11
Confederation 3% 1903	79.85	79.50	
5% 1917, VIII. Mob. Ln	101.30	101.75	
Federal Railways 3½% A-K	84.50	84.60	
" 1924 IV Elect. Ln.	101.00	101.10	

	SHARES.	Nom	Oct. 3	Oct. 11
Swiss Bank Corporation	500	830	823	
Crédit Suisse	500	867	870	
Union de Banques Suisses	500	737	745	
Société pour l'Industrie Chimique	1000	2730	2715	
Fabrique Chimique ci-dev. Sandoz	1000	4300	4287	
Soc. Ind. pour la Schappe	1000	2900	2925	
S.A. Bro. Bovier	350	585	582	
C. F. Bally	1000	1295	1310	
Nestlé & Anglo-Swiss Cond. Mk. Co.	200	819	819	
Entreprises Suizér S.A.	1000	1180	1177	
Comp. de Navig. sur le Lac Léman	500	540	540	
Lindemann A.G. Giubiasco	100	137	145	
Maschinenfabrik Oerlikon	500	787	789	

W. WETTER, Wine Importer

67, Grafton Street, Fitzroy Square, W.1

BOTTLED IN SWITZERLAND.

	doz.	24/	55/-	doz.	58/-
Valais, Fendant	49/-	55/-	52/-	52/-	58/-
Neuchâtel, White	46/-	52/-	Johanniberg	50/-	—
" Red	54/-	Dôle, Red Valais	57/-	57/-	63/-

(Carriage Paid for Lon. on.)

As supplied to the Clubs and all principal Swiss Restaurants.

Telephone Numbers :
MUSEUM 4302 (Visitors)
MUSEUM 7055 (Office)

Telegrams: SOUFFLE
WESDO, LONDON

" Ben faranno i Pagani"

Purgatorio C. xix. Dante

" Venir se ne dee già

tra miei Meschini"

Dante. Inferno. C. xxvii."

Established over 50 Years.

PAGANI'S RESTAURANT

GREAT PORTLAND ST., LONDON, W.1.

LINDA MESCHINI } Sole Proprietors.
ARTHUR MESCHINI }

THE BEST LUNCH IN LONDON.
Diviani's Restaurant
122-3 NEWGATE STREET
(Opposite the Old Bailey).
A. EUSEBIO, from Pagani's and Frascati's.

BEST SWISS, FRENCH and ENGLISH COOKERY
Table d'Hôte and à la Carte at popular prices.

The Proprietor will be pleased to see you and you will have his personal attention.
Open from 8 a.m. to 11 p.m. All Day Sunday.
ACCOMMODATION FOR LARGE PARTIES.

G. BRUSCHWEILER,
Beef and Pork Butcher.
CHARCUTERIE ET DELICACIES SUISSES.
DELIKATESSEN.

Specialties :
Landjäger. Bœuf et Veau,
Cervelat. lardé et roulé.
Schübling. Filet piqué.
Wienerli. Toute sorte de volaille.
Hotels, Restaurants, Clubs and Families catered for.

27, Charlotte Street, Fitzroy Sq., W.1.
Telephone: Museum 0800. Established 1874.

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion 2/6; three insertions 5/- Postage extra on replies addressed to Swiss Observer

CHOW-CHOW Pedigree Puppies for sale, red and black; exceptionally strong and healthy; moderate prices.—Nuselle, 2, Leopold Road, Wimbledon (Phone: Wimbledon 3146).

EXCHANGE: Swiss gentleman coming to England shortly for several months wishes to make an exchange with English or Swiss gentleman or lady desiring to learn French in Switzerland (La Chaux-de-Fonds). Occasion to visit Ecole de Commerce or assist in the office of Watch Factory.—Address full details to Box XVZ, c/o "Swiss Observer," 23, Leonard Street, E.C.2.

villages sinistrés et le pays entier est réellement secoué par un élan de compassion sincère et désintéressé.

Pendant ce temps Genève tente, après maints essais qui tous "ratèrent," de jouer à la grande ville. Une fois de plus, un projet de fusion entre les grandes communes urbaines et la minuscule Ville est présenté au Grand Conseil. En attendant que les rues de la cité de Calvin se tracent à angle droit comme celles de New York et que le plus petit de ses édifices ait quarante étages, il serait louable de pouvoir dire une bonne fois combien Genève compte d'habitants sans devoir mentionner ou les Eaux-Vives ou le Petit-Saconnex. Mais vous connaissez l'esprit particulariste qui règne au pied de Saint-Pierre et ne doutez pas que la chose aboutisse de sitôt.

Dans cette même bonne ville, la libre concurrence, loyale et franche, quoique autorisée par la loi et sanctionnée il y a quelques mois à peine par un jugement du Tribunal fédéral, n'est pas du goût de toutes les mentalités. La "Feuille d'Avis Officielle," qui fut récemment transformée en quotidien, rencontre non seulement la mauvaise humeur, mais la haine de certains hommes politiques de droite qui, à tort ou à raison, estiment que leur journal, "Le Journal de Genève," perd et son importance... et surtout ses lecteurs par la transformation de la nouvelle venue. Dès lors, tout est bon à ces Messieurs pour barrer le passage et briser celle que leur mentalité surnomme l'intruse.

Récemment, "La Feuille d'Avis Officielle" publiait quelques extraits d'une œuvre de Schiller, "La Guerre de Trente ans." Vous pénétrez comme moi que ce n'est pas là vouloir défi ou braver certaines tendances politico-religieuses. On vit, malgré tout, une levée de boucliers de la part du Parti indépendant, estimant que ses idées se trouvaient gravement lésées par de semblables publications. Je vous fais juge de ces accusations.

Plus tard, un directeur de journal prit violemment à partie un article où le chef du Département de l'Instruction publique avait été "interviewé" et où il exposait les idées d'une réforme qu'il entend soumettre au corps législatif. Scandale sans précédent au dire de notre fougueux député, qui parla d'une violation du cahier des charges! Si les paroles mêmes d'un membre du Conseil d'Etat sont désormais paroles interdites, où faut-il trouver une déclaration dont on puisse tenir compte?

Malgré cela, et peut-être à cause de la publicité gratuite qu'on lui fait ainsi, "La Feuille d'Avis," traversant courageusement ce nouveau "passage à tabac," s'en va son petit bonhomme de chemin et finira bien par sortir du mauvais pas que d'aucuns prétendent lui prolonger.

Le plus grand des couturiers, le plus souriant aussi, s'est mêlé d'écrire une opérette; et la chose est comique, parce que nous ne lui savions pas une plume aussi alerte que sa paire de ciseaux. "Chiffon," en est le titre et le plus agréable des témoins, j'ai nommé Francell, s'est chargé de l'interprétation. Peu importe, après tout, ce qu'il chantera, pourvu que ce soit lui qui le chante. Et je sais plus d'une jolie femme qui raisonne comme j'écris.

Ceux de nos parlementaires qui s'en étaient allés à Rio-de-Janeiro pour la Conférence parlementaire internationale du commerce nous sont revenus. C'est M. Albert Maunoury, conseiller national, genevois, qui présidait notre délégation. Les paroles qu'il a adressées, au cours d'un banquet, au ministre des Affaires étrangères du Brésil, ont vivement frappé l'opinion publique là-bas et chez nous. Il a dit le désir de la Suisse de voir la grande République sud-américaine reprendre sa place au sein de la S.D.N. La ronde bonhomie de notre représentant et la voix affable avec laquelle il sait dire les choses les plus difficiles auront, sans doute, produit une impression profonde sur nos amis brésiliens.

Pendant ce temps, les colonies égyptiennes, dans toute la Suisse, fêtent avec joie l'avènement au trône de Fouad Ier.

Ainsi, tandis que les uns se lamentent, les autres se réjouissent. C'est l'habuelle et continue destinée de notre humanité. Vous vous êtes plaints de brouillard et hier vous avez eu du soleil. Telle est la vie à Londres, telle est la vie en Suisse!

Le fil télégraphique.

J. H.'S Weekly Letter to his Friends and Compatriots.

Ladies and Gentlemen.—The quest of youth is the quest of the future. So let me then redeem the promise which I gave recently, the promise to tell those of our young compatriots who are still thirsting for knowledge where to find the fountain at which they may assuage their intellectual thirst.

I suppose that most of us are chiefly interested in studies connected in one way or other with trade and 'bread-and-butter' careers. As is to be expected, it is exactly in this branch of education that here in London great facilities are offered. Most of you will have seen the placards of the L.C.C. Educational Department inviting people to

join the various courses bearing on such subjects as Accountancy, Auditing, Mathematics in general, Economics and kindred sciences, etc. These courses are open to almost anyone and are very cheap when we consider that the teachers are in most cases really experts in the particular line they teach. It is preferable, however, to join such a course at a School or Polytechnic which is within the borough of the student's domicile. Otherwise the charges are sometimes increased. It is possible at most of the L.C.C. Evening Schools and also at all the Polytechnics to work an external student for the qualifying examinations as Bachelor of Commerce, Science, Science (Economics), Law, these all being subjects which in some way have to do with our trade or calling. The examinations have, of course, to be taken at one of the Colleges belonging to the University. One has to register when starting the course. This has to be done at the office of the Registrar (for External Degrees), University Building, South Kensington, who, on application, will send all particulars.

Those among you who have enough energy and who would very much like to take the M.A. or other Degree, would, however, be debarred from the external courses because for all degrees above the Bachelor a full course of internal study at a recognised College is necessary. The length of such a course varies between 3 and 4 years, but here comes in the great advantage Londoners have. All the courses for the above-mentioned subjects are worked double. Full courses for the above-mentioned degrees and subjects are worked in the evening, so giving a man or woman who is dependent on his or her earnings the opportunity of availing themselves of the facilities for higher education.

It wants some courage and determination, but having worked it through it gives a feeling of success, of power, and last but not least of satisfaction. There are two colleges, especially, which come in question for this line of study: The London School of Economics and Political Science for Economics, Statistics, Mercantile Law, Banking and Journalism, and King's College for Law in general. The first-named college also houses a Library which is very valuable for any student of Administration, Economics and Political Science, and the Trustees are ready to grant permission to use the Library also to non-students, if the applicants are *bona fide* Research Students and can find a well-known person or a lecturer of the University to introduce and recommend them to the Director.

Now at all the Schools and Colleges mentioned, as well as at others, it is always possible to pursue only one small line of study, or one or two special subjects. While for any degree the applicant has to bring a certificate of having passed the London Matriculation, or other accepted examination, or failing this, has to sit for a preliminary examination, in the case of partial study (as a so-called 'occasional student') no such qualification is needed. So it is always possible to take, for instance, the Law of Banking, or Higher Accountancy, or again, Banking and Currency, etc., and so just fill up the gap in one's knowledge.

The competition in all branches of trade and in whatever vocation we choose, is daily becoming more severe and only those who have, in addition to practical experience, a good theoretical knowledge, will have the chance of getting a bit higher than the average.

One could also mention the many possibilities in the way of passing special examinations such as that of the Institute of Bankers, of Chartered Secretary or of Accountant, but all this is not very interesting to read for our friends who have all the knowledge they require, and I should advise prospective students to write to me for more particulars. Write to John Henry, c/o *Swiss Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2., and state the line of study you want to pursue. I shall be pleased to help anyone either by advice or by telling him exactly where to get that advice.

Now then, I hope you will forgive me for only talking to one particular group of friends, but I am quite sure that you would have given the advice yourselves if it had been asked of you.

Yours sincerely, JOHN HENRY.

SWISS GYMNASTIC SOCIETY.

The first Display of the Season, followed by a Grand Dance in the evening, in aid of the Lucerne Fund, will be held on Sunday afternoon, the 23rd October, 1927, at 3 p.m. and 8.30 p.m., respectively, at the Union Helvetia Club, 1, Gerard Place, Shaftesbury Avenue, W.1., by the Senior and Junior sections of the above Society. The programme will consist of Individual work at the Horizontal and Parallel Bars, Simultaneous work at the Pommelled Horse, Indian Club Swings, Drill Exercises, Wrestling Exhibition, Pyramids and Tableaux, as well as songs and musical interludes.

In view of the fact that the Society contemplates competing at the next Federal Gymnastic Festival in Lucerne in July, 1928, it is hoped that the Swiss Colony will turn up in large numbers

on the 23rd October, especially as everything will be done to give them a really good show.

A LADIES SECTION is in course of formation. Will Swiss ladies or ladies born of Swiss parents desirous of joining same, send their names and addresses to the Hon. Secretary, C. L. Schläppi, 47, Ebury Street, S.W.1. Practice at a Drill Hall of a L.C.C. School in the Western district.

SWISS MERCANTILE SOCIETY. EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:

Mr. Walter Sieber, Münsingen: "The Great Scheidegg." Mr. E. Steck, Berne: "Petroleum, an International Question." Mr. W. Gläuser, Bern: "Why Human Beings are Unhappy." Mr. Herm. Jeanrenaud, Basle: "Exportation." Miss Hanna Storrer: "My Experiences with Children." Mr. James Bauer, Zurich: "A Holiday Trip to Belgium." Mr. Paul Blanc: "The Parthenon." Mr. Joseph Fischer: "A Few Words on Hindenburg's Speech at Tannenberg." Mr. Raoul Pressia: "Shark Fishing." Miss Elsa Trubel: "People who Earn their Living in the Street." Mr. Walter Imhof, Frauenfeld: "An Autumn Picture." Mr. Max Michel, Basle: "My Impressions of the Engadine." Mr. Ernest Niederer, Wolfhalden: "The Choice of a Profession."

The debating classes dealt with the following subjects:

"Which is the nobler life, single or married life?" Proposer (single life): Mr. Reymond Thiel (Neuchâtel); Opposer (married life): Miss G. Thiel, Neuchâtel.

"Is lying ever justifiable?" Proposer: Miss Hanna Storrer, Winterthur; Opposer: Mr. James Bauer.

SUBSCRIPTIONS RECEIVED.

(The figure in parentheses denotes the number of the issue on which the subscription expires.)

Union Helvetia (Steward) (358), Eric Block (346), F. Muhlemann (354), J. A. Seiffert (316) Mlle. Elise Fischer (per Mr. G. Jenne) (356), Conrad Bührer (332), A. Saager (358), E. Burge (359), L. A. Franken (359), Rev. Hoffmann-de Visme (359), B. L. Leslie (359), E. Luterbacher (359), A. Eusebio (360), E. Schmid (360), Leop. Schaer (321), J. H. Ungrich (360), Swiss Choral Society (360), E. De Vegney (352), P. Dürst (335), R. Rudin (323), Walter Seiler (362), G. E. Schoop (323), A. Frick (363), Miss O. A. Müller (324), Jas. Boos (356), J. Nüschi (336), O. Braga (337), Chas. Duruz (363), A. Aschlimann (364), J. H. Buchi (325), M. Jutzi (364), E. Spleiss (364), A. Stähelin (364), Chas. E. Wietsbach (325), G. Ellison (365), Victor Kolb (326), P. Mathys (329), George Forrer (375), Frank Forrer (366), Union Chrétienne (361), O. J. Walser (312), W. C. Haag (362), A. P. Cima (for Mrs. Cusi) (363), W. Zuppinger (365), E. Ulmann (365).

PUBLICATIONS

of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften" and "Lectures Populaires."

- | | |
|--|-----|
| 138. Die Verlobung in St. Domingo, von Heinrich von Kleist | 5d. |
| 138 (BE). Das Amulett, von C. F. Meyer ... | 6d. |
| 139. Der Schuss von der Kanzel, von C. F. Meyer | 5d. |
| 139. Die Frühglocke—Das Ehe-Examen, von Adolf Schmittner | 5d. |
| 140. Die Brücke von Rüegsau, von Walter Laedrach | 5d. |
| 140 (Z). Balmberg-Friedli, von Josef Reinhart | 5d. |
| 141. Mozart auf der Reise nach Prag, von Eduard Mörike | 4d. |
| 141 (Z). Das verlorene Lachen, von Gottfried Keller | 5d. |
| 142. Gabrielson Spitzten, von Grethe Auer ... | 5d. |
| 142 (BE). Der Fabrikbrand, von J. U. Flütsch | 5d. |
| 143. Der Laufen, von Emil Strauss | 4d. |
| 143 (BE). Der Wildheuer, von Peter Bratschi | 3d. |
| 144 (Z). Pestalozzi, eine Selbstschau, von Walter Guyer | 1/1 |
| 144. Die Quelle, von Ernst Eschmann | 4d. |
| 145. Don Correa, von Gottfried Keller | 4d. |
| 145. Von Frauen, fünf Erzählungen, von Anna Burg | 5d. |
| 146. Porzellanpeter, von Anders Heyster .. | 5d. |
| 146. Tante Fritzen, von Hans Hoffmann | 4d. |
| 147. Joseph—Stephan, von Johannes Jegerlehner | 5d. |
| 147. Meine Kindheit, von Jakob Stutz | 6d. |
| 148. Basil der Bucklige, von Wilhelm Sommer | 4d. |
| 149. Geschichten aus der Provence, von Alphonse Daudet | 4d. |
| 150. Wie Joggeli eine Frau sucht, von Jeremias Gotthelf | 4d. |
| 151. Die Hand der Mutter, von Alfred Fankhauser | 5d. |
| 152. Erinnerungen eines Kolonialsoldaten auf Sumatra, von Ernst Hauser | 4d. |
| 153. Martin Birmann. Lebenserinnerungen .. | 5d. |